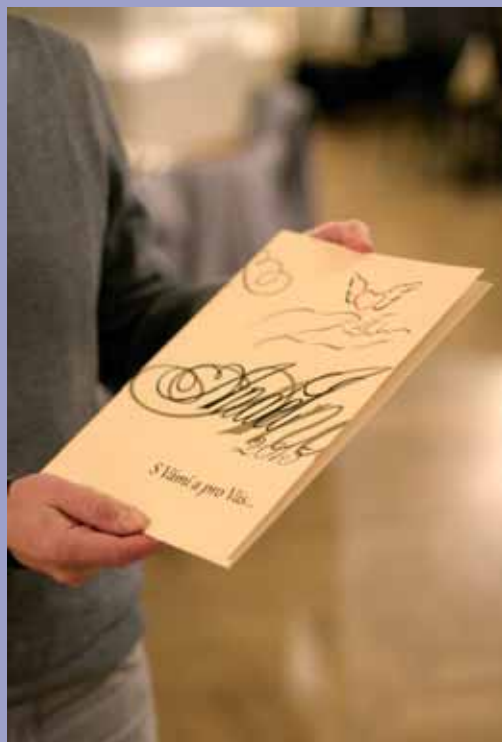


MĚSTSKÁ CHARITA PLZEŇ



VÝROČNÍ ZPRÁVA 2015



Mgr. Pavel Janouškovec - Anděl 2015.





## *Vážení čtenáři naší výroční zprávy,*

opět po roce skládáme účty za svoji službu v roce 2015. I přes složité podmínky, ve kterých se neziskový sektor stále nachází, mohu tento rok hodnotit kladně. Je to především zásluhou našich zaměstnanců, kterým patří největší dík. Přináší do naší služby nejen odbornost, ale i osobní nasazení, lásku, svá srdce, v klientovi vidí bližního svého. Poděkování patří i všem dobrovolníkům a dalším spolupracovníkům na našem společném díle.

Velký dík za pomoc a podporu naší služby patří našemu milému Otci biskupovi Františkovi Radkovskému, Otci prezidentovi DCHP P. Vladimíru Bornovi, panu arciděkanovi P. Emilu Soukupovi, P. Jiřímu Barhoňovi, panu spirituálovi DCHP Bc. Ladislavu Legovi a všem duchovním, kteří nám pomáhají svou službou či modlitbou. V neposlední řadě patří dík za neúnavnou službu a podporu řediteli Diecézní charity Plzeň Ing. Jiřímu Lodrovi.

Za materiální pomoc děkujeme především městu Plzni, dále Ministerstvu práce a sociálních věcí, vedení Plzeňského kraje a ROP Jihozápad.

Za odbornou spolupráci děkujeme Odboru sociálních služeb Magistrátu města Plzně a Odboru sociálních služeb Plzeňského kraje.

Upřímné poděkování patří všem dárcům, kteří nám pomáhají pokrýt složitý systém financování.

V případě zájmu naleznete více o naší organizaci na <http://www.mchp.cz>.

S úctou

*Pavel Janoušovec*  
Mgr. Pavel Janoušovec  
ředitel MCHP



<b>Právní statut:</b>	Veřejná církevní právnická osoba
<b>Zřizovatel:</b>	Biskupství plzeňské, nám. Republiky 35, Plzeň
<b>Sídlo:</b>	Francouzská tř. 40a, 326 00 Plzeň
<b>IČO:</b>	45 33 46 92
<b>Kontakty:</b>	telefon 377 448 133 mobil 731 433 111 ekonomické oddělení 377 455 109 personální oddělení 377 455 043
<b>E-mail:</b>	reditelstvi@mchp.charita.cz
<b>Web:</b>	<a href="http://www.mchp.cz">http://www.mchp.cz</a>
<b>Číslo účtu:</b>	ČSOB Plzeň 2678480/0300

## Charakteristika organizace

**Městská charita Plzeň (MCHP)** je veřejnou církevní právnickou osobou, která nabývá právní subjektivity rozhodnutím biskupa plzeňského a je součástí Církve římskokatolické.

MCHP se dnem zřízení stává členem Diecézní charity Plzeň (dále DCHP), která je zřízena jako sdružení charit plzeňské diecéze.

**Účelem zřízení MCHP** je zajištění poslání Církve římskokatolické na území plzeňské diecéze v oblasti hmotné a duchovní dobročinnosti.

MCHP zejména zajišťuje pomoc lidem v nouzi na principech křesťanské lásky a její koordinaci.

MCHP vykonává svoji činnost na území těchto římskokatolických farností:

- Římskokatolická farnost Plzeň u katedrály sv. Bartoloměje
- Římskokatolická farnost Plzeň-Lobzy
- Římskokatolická farnost Plzeň-Slovany
- Římskokatolická farnost Plzeň-Severní předměstí
- Římskokatolická farnost Plzeň-Litice
- Římskokatolická farnost Plzeň-Bory
- Římskokatolická farnost Plzeň-Západ.

**MCHP poskytovala v roce 2015 následující sociální služby** registrované na základě rozhodnutí KÚ Plzeňského kraje (podle ustanovení §79 zákona o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů) :

- Charitní pečovatelská služba
- Domov sv. Aloise – domov se zvláštním režimem
- Domov sv. Františka – azylový dům
- Domov sv. Františka – nízkoprahové denní centrum
- Domov sv. Františka – noclehárny
- Domov sv. Františka – terénní program
- Domov sv. Zdislavy pro matky s dětmi v tísní – azylový dům
- Osobní asistence Plzeň
- Domov pro seniory sv. Jirí
- Tísňová péče
- Domov sv. Zity – chráněné bydlení

**MCHP dále v roce 2015 provozovala Charitní ošetrovatelskou službu.**





<b>Adresa:</b>	Polední 11, 312 00 Plzeň
<b>Telefon:</b>	377 462 139
<b>E-mail:</b>	chops@mchp.charita.cz
<b>Počet pracovníků:</b>	20
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Mgr. Ivana Franková
<b>Počet klientů za rok 2015:</b>	223

**Posláním** Charitní pečovatelské služby je poskytování terénních pečovatelských služeb v domácnostech uživatelů v oblastech Plzeň-město, město Třemošná, obec Dýšina a Losiná, a to pro možnost setrvání v domácím prostředí co nejdéle, aniž by došlo k sociálnímu vyloučení uživatelů od doby, kdy již nezvládají všechny úkony poskytované CHPS sami či za pomoci blízkých.

## **Cílová skupina:**

- senioři
- osoby s tělesným postižením
- osoby se zdravotním postižením

## **Cíle, kterých může uživatel prostřednictvím služby dosáhnout:**

- setrvat v domácím prostředí co nejdéle-zabránit sociálnímu vyloučení způsobenému přemístěním uživatele do pobytového zařízení sociálních služeb
- minimalizovat sociální vyloučení způsobené nepříznivou sociální situací
- rozšíření či alespoň zachování stávajících schopností, dovedností, seberealizace, samostatnosti a soběstačnosti, zachování zvyklostí
- služby poskytované s ohledem na individuální přání a potřeby uživatelů
- dodržení diskretnosti, lidských práv, svobod a ochrany osobních údajů poskytovatelem

## **Zásady:**

- dodržování lidských práv, svobod, diskretnosti, ochrany osobních údajů
- zachování důstojnosti a soukromí uživatelů
- individuální a rovný přístup ke všem uživatelům, respektování jejich rozhodnutí
- nevytvářet závislost uživatele na službě nadměrným rozsahem pomoci
- rozvoj samostatnosti a podpora sociálního začleňování
- profesionalita, odbornost a kvalita poskytování sociálních služeb

## **Základní činnosti při poskytování pečovatelské služby (zákon č. 108/2006 Sb.):**

- pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu
- pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu
- poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy
- pomoc při zajištění chodu domácnosti
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím

**Aktivity v roce 2015:** Pravidelně probíhají na pečovatelské službě souvislé praxe studentů středních škol, převážně studentů oboru sociální práce z VOŠZ.







## CHOS PLZEŇ

<b>Adresa:</b>	Polední 11, 312 00 Plzeň
<b>Telefon:</b>	377 450 245, 377 459 158, 377 450 159
<b>Mobil:</b>	731 433 117
<b>E-mail:</b>	chops@mchp.charita.cz
<b>Vedoucí úseku:</b>	Bc. Jitka Hajšmanová

## CHOS STRÍBRO, TACHOV, BOR U TACHOVA

<b>Adresa:</b>	Mánesova 1522, Stríbro 349 01
<b>Telefon:</b>	374 622 201
<b>Mobil:</b>	731 433 113
<b>E-mail:</b>	chos.stribro@mchp.charita.cz
<b>Vedoucí úseku:</b>	Hana Součková

## Domácí hospicová péče

<b>Adresa:</b>	Polední 11, 312 00 Plzeň
<b>Mobil:</b>	731 433 117
<b>E-mail:</b>	chops@mchp.charita.cz
<b>Vedoucí úseku:</b>	Karla Hajšmanová Dis.
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Bc. Květa Vydrová
<b>Počet klientů za rok 2015</b>	463

**Posláním** ošetrovatelské služby je umožnit klientům setrvat ve vlastním domácím prostředí i přes zdravotní či sociální hendikep. Služba je poskytována pro Plzeň a její blízké okolí, dále pro oblast Stríbro, Tachov a Bor u Tachova.

**Cílovou skupinou** jsou nemocní jakéhokoliv věku se sníženou soběstačností z důvodu věku, chronického onemocnění či zdravotního postižení, kteří nepotřebují akutní lékařskou péči a mohou být ošetřováni v domácím prostředí.

**Domácí hospicová péče** nabízí kromě zdravotní péče lidskou podporu a pomoc při řešení potíží těžce nevléčitelně nemocným a jejich rodinám v posledních dnech a týdnech života nemocného v domácím prostředí. Klade důraz na tlumení bolesti, na kvalitu života nemocného, na nenahraditelnost rodiny a nejbližších přátelských vztahů člověka.

**Cílem ošetrovatelské služby** je ošetřování nemocných v jejich vlastním domácím prostředí. Péči o nemocného navrhuje praktický lékař nebo ošetřující lékař při propuštění z nemocnice a tato péče je hrazená ze zdravotního pojištění.

Tým zdravotních sester nejčastěji provádí tyto výkony:

- Aplikace injekcí a inzulínu
- Odběry krve a biologického materiálu
- Monitorování EKG, krevního tlaku, glykémie
- Aplikace infúzí a enterální výživy
- Převoz a speciální výkony
- Ošetrovatelská rehabilitace
- Domácí hospicová péče

Služba je poskytována 7 dní v týdnu, 24 hodin denně. Závisí na zdravotním stavu nemocného, maximum je 1 hodina 3x denně. Zvýšený rozsah péče musí schválit revizní lékař zdravotní pojišťovny. Kvalita péče je doplněna zapůjčováním pomůcek (polohovací lůžka, antidekubitní matrace, zvedák, chodítka, invalidní vozík atd.). Naše péče je po domluvě



komplexně zajištěna ve spolupráci s pečovatelskou službou, osobní asistencí a sociální pracovníci.





<b>Adresa:</b>	Polední 11, 312 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Bc. Dana Levorová
<b>Telefon:</b>	377 537 700, 731 619 740
<b>E-mail:</b>	osobni.asistence@mchp.charita.cz
<b>Počet klientů:</b>	61

**Posláním** osobní asistence je individuálně pomáhat osobám se zdravotním postižením a seniorům překonávat jejich nepříznivou sociální situaci způsobenou změnou zdravotního stavu nebo vysokým věkem, a to prostřednictvím služeb kvalifikovaného osobního asistenta. Ten uživatele podporuje a provází v jeho přirozeném prostředí a pomáhá mu k soběstačnosti a schopnosti se plnohodnotně zapojit do běžného života.

**Cílem** poskytované služby je uživatel, který

- mohl během poskytování osobní asistence projevit svou osobnost a naplnit své potřeby a přání
- s pomocí osobní asistence zvládne běžné každodenní činnosti
- s pomocí osobní asistence setrvá v prostředí, kde se cítí dobře a zachová si vlastní styl života
- si během poskytování osobní asistence uchová stávající schopnosti nebo osobní asistence povede k podpoře rozvoje jeho samostatnosti a soběstačnosti
- během poskytování osobní asistence udržuje a navazuje vztahy s přáteli, známými, rodinou nebo umí navázat kontakt s jinou osobou, umí si najít činnosti, které ho baví, žije podle svých představ

## **Cílová skupina**

Osobní asistence je určena osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu vysokého věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby.

## **Principy osobní asistence**

- nestrannost - je kladen důraz na rovný přístup ke všem uživatelům
- integrace - podpora setrvání uživatele v přirozeném prostředí
- respektování uživatele - respektování uživatele v oblasti soukromí a projevech svobodné vůle
- partnerství a komunikace - vztah mezi uživatelem a osobním asistentem je založen na vzájemné spolupráci
- individuální přístup - přistupujeme ke každému uživateli s ohledem na jeho potřeby a osobní plány



- profesionalita - odborný a profesionální přístup k uživateli.
- Pracovníci služby Osobní asistence dodržují Etický kodex Charity České republiky.

### **Osobní asistenti vám pomohou**

- při zvládnání běžných úkonů péče o vlastní osobu
- při osobní hygieně
- při zajištění stravy
- při výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti
- při kontaktu se společenským prostředím
- při obstarávání osobních záležitostí

### **Aktiviny v roce 2015**

Naši uživatelé se zúčastnili týdenního rehabilitačního pobytu v EXODU v Třemošné a ve Františkových Lázních. V Osobní asistenci je zapojen registrovaný dobrovolník a probíhají zde i pravidelné praxe studentů středních a vysokých odborných škol.





<b>Adresa:</b>	Mohylová 92, 312 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Mgr. Antonín Kmoch
<b>Telefon:</b>	379 821 111
<b>E-mail:</b>	ddd@mchp.charita.cz
<b>Počet pracovníků:</b>	45
<b>Počet dobrovolníků:</b>	20
<b>Kapacita zařízení:</b>	70 lůžek
<b>Jednolůžkových pokojů:</b>	20
<b>Dvoulůžkových pokojů:</b>	25
<b>Průměrný věk obyvatel:</b>	87,1 let, nejstarší klientce je 103 let



**Poslání Domova pro seniory sv. Jiří (DSJ):** zajištění důstojného, kvalitního a plnohodnotného života seniorů, kteří mají sníženou soběstačnost zejména z důvodu věku, jejichž situace vyžaduje pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby. Seniori zde mohou nadále prožívat život svým navykým stylem, dle svých přání, potřeb a individuálních zvyklostí, při umožnění běžných společenských aktivit. Domov zaručuje svým klientům dodržení lidských práv a svobod.

## **Okruh osob, kterým poskytuje DSJ služby:**

občané, kteří dosáhli věku rozhodného pro přiznání starobního důchodu a kteří pro změny zdravotně-sociální situace potřebují péči sociálního zařízení, která nemůže být zajištěna v jejich vlastním prostředí a to bez ohledu na náboženské vyznání a rasu. Občan musí pobírat starobní důchod. Jeho zdravotní stav musí odpovídat příspěvku na péči II. – IV. Stupně. Vý-



jimku tvoří občané ve věku nad 75 let, kteří už nemají příbuzné, kde příspěvek na péči (nebo příspěvku odpovídající zdravotní stav) není podmínkou.

## **Zásadní principy poskytované péče:**

- Ke klientům přistupujeme s partnerským respektem a úctou.
- Úkony vychází ze základních přání a aktuálních potřeb klienta, které pravidelně zjišťujeme.
- Máme vždy individuální přístup ke klientovi – princip klíčového pracovníka. Pro každého klienta vytváříme individuální plán na doplnění deficitu potřeb.
- U klientů podporujeme udržení samostatnosti.
- Vytváříme pro klienty bezpečné prostředí.



- Respektujeme soukromí klientů a názory klientů.
- Spolupracujeme s duchovní službou na území své působnosti, s ostatními složkami MCHP poskytujícími sociální péči, s rodinami klientů.

#### **Uplatňované metody péče:**

- Bazální stimulace
- Trénink paměti
- Reminiscenční terapie
- Ergoterapie
- Canisterapie
- Biofeedback
- Snoezelen

#### **Domov svým klientům nabízí:**

- Základní služby dle zákona 108/2006 Sb. § 49 v platném znění.
- Zdravotní a rehabilitační péči včetně infrasauny, masážní vany, relaxace, fototerapie.
- Lékařskou péči: dochází praktický lékař, diabetolog, neurolog, psychiatr, urolog, zubař.
- Dovoz k lékaři specialistovi.
- Duchovní péči: dochází kněz, pastorační asistentka – rozhovory, čtení Bible, modlitby, bohoslužby.
- Klientům je stále k dispozici kaple sv. Jiří – mše sv. každou sobotu.
- Tělocvičnu – denně kondiční cvičení.
- Ergoterapeutickou dílnu – aktivity dle individuálního zájmu klienta.
- Zájmové kluby – taneční s tanečním mistrem p. Krejčíkem, čtenářský klub, společné čtení s dobrovolnicí a poslech gramodesek.
- Knihovnu – možnost vypůjčení knih.
- Cukrárnu a filmovou kavárnu.
- Zooterapii – králíček, dvě akvária, 2 andulky a 1 korela, fenka Belinka.
- Vlastní kuchyni, přípravu dietní stravy (Domov je držitelem certifikátu „Standard nutriční výživy“).
- Vlastní prádelnu, obchůdek.
- Externí služby: kadeřník, pedikérka, masérka.

#### **Vybavení pokojů:**

- Nábytek, elektrická polohovací lůžka, vlastní sociální zařízení.
- Telefon, internet, signalizace, TV s možností satelitního připojení, lednice.

#### **Aktivní využití volného času obyvatel:**

- Tematické besedy – každý měsíc beseda se zajímavým hostem.
- Výstavní galerie Domova – vernisáže výstav obrazů a fotografií 1x za dva měsíce.
- Taneční zábavy dle sezóny, společné slavení Vánoc, silvestra, masopustu, Velikonoc, stavění májky, letní grilování, posvěcení, pouťová zábava.
- Páteční hudební odpoledne.
- Možnost letního posezení: terasa, atrium s rybníčkem a fontánou, dvoreček, lavičky



v prostranství okolo Domova, bezbariérový vstup do lesa, petangové hřiště.

- Výlety na přání bezbariérovým mikrobusem (vítání amerických vojsk na plzeňském náměstí, návštěva D-klubu, plzeňského pivovaru, Techmania Science Center, kostel sv. Jiří v Doubravce, Konstantinovy lázně, zámek Kozel, Chýše, Horšovský Týn, výstava korunovačních klenot v OC Olympia, opékání buřtů ve Špitálském lese, vánoční trhy, každoroční projížďka osvětlenou Plzní.
- Spolupráce se školami a školkami a skautskými oddíly - několikrát do měsíce navštíví Domov děti ze základních nebo mateřských škol a skauti se svým programem.
- Spolupráce s 64. MŠ – každý měsíc společný program dětí se seniory: pečení, výtvarná činnost, soutěže. Čtvrtletní spolupráce s 14. ZŠ – oslava narozenin klientů, žáci zazpívají a osobně přejí všem oslavencům Domova.
- Velkou škálu dalších kulturních akcí.
- Možnost zapojení obyvatel do veškerého dění v Domově (rada seniorů a stravovací komise - řešení provozních záležitostí, návrhů, připomínek, stížností).

#### **Poděkování dobrovolníkům:**

Vedení Domova pro seniory sv. Jiří děkuje všem dobrovolníkům, kteří věnovali svůj čas našim klientům, ať už formou besedy nebo vedením zájmového kroužku, četby, hudebního či jiného uměleckého vystoupení nebo formou individuálních návštěv a procházek s klienty. Jako projev úcty k dobrovolnické práci pořádá každoročně vedení Domova koncem roku Děkovný podvečer, na kterém se sejdou všichni, kdo pro Domov dobrovolně pracovali. Hostem Děkovného podvečera byl i Otec biskup František Radkovský.

Zvláštní poděkování patří panu Ing. Jiřímu Havlovi, který už 5 let, každý čtvrtek společně s klienty v ergo dílně pomoci techniky Quilling, vytváří zajímavé obrázky, přání atd. Pod jeho vedením byly oceněné klientky za společnou práci v celorepublikové soutěži konané v Lysé nad Labem.

#### **Co se v roce 2015 podařilo:**

- Slavnostní otevření relaxační místnosti s místností Snoezelen.
- Zapojení se do akce Noc kostelů.
- Aktivní účast klientů v projektu PĚŠKOTOURS - projekt Státního zdravotního ústavu
- Ocenění klientů za společný výrobek technikou Quilling v celorepublikové soutěži „Šikovné ruce našich seniorů“ v Lysé nad Labem
- Ples pro klienty a rodinné příslušníky klientů.













<b>Adresa:</b>	Sladkovského 16, 326 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Bc. Alice Průchová
<b>Telefon:</b>	377 459 157, 731 433 116
<b>E-mail:</b>	tisnova.pece@mchp.charita.cz
<b>Počet uživatelů v roce 2015:</b>	89

**Posláním** tísňové péče spočívá v zajištění 24 hodinové dostupnosti rychlé pomoci svým klientům při krizové situaci (pádu, nevolnosti, ohrožení druhou osobou, apod.) Díky tomu mají klienti možnost setrvat v domácím prostředí a cítit se bezpečně, neboť je podstatně sníženo riziko poškození zdraví nebo života.

## **Cílová skupina:**

- klienti se zdravotním postižením
- senioři

## **Základní činnosti (zákon č. 108/2006 Sb.):**

- poskytnutí nebo zprostředkování neodkladné pomoci při krizové situaci
- sociálně terapeutické činnosti
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- pomoc při prosazování práv a oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí

**Rozsah služby:** Služba je poskytována v Plzni

## **Průběh služby:**

Nepřetržitá distanční hlasová nebo elektronická komunikace je poskytována MCHP ve spolupráci s Městskou policií v Plzni, 24hodin denně, 7 dní v týdnu.

Speciální zařízení se skládá z telefonního přístroje nebo GSM brány a tísňového tlačítka. Uživatel nosí u sebe tlačítko, jehož zmáčknutím si v kteroukoliv denní nebo noční dobu přivolá pomoc. Po hlasitém spojení je zprostředkována nebo poskytnuta neodkladná pomoc.

Služba zajišťuje klientům a jejich rodinám pocit bezpečí a jistoty v domácím prostředí, oddaluje nutnost eventuální hospitalizace.

Smluvně se poskytuje služba podle individuálních potřeb uživatele na základě standardů kvality sociálních služeb a vnitřních předpisů. Dále se řídí individuálním plánem každého uživatele. Poskytuje také fakultativní službu převozů klientů.

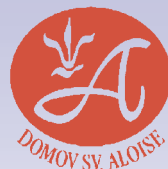
## **Sazebník služby:**

zavedení služby	300,-Kč
měsíční poplatek	500,-Kč (400,- Kč pro obyvatele MO Plzeň 3)

**V roce 2015** využilo službu 89 uživatelů města Plzně. Bylo uskutečněno 159 krizových spojení a 86 krizových výjezdů. V několika případech byl zachráněn i život klienta.



<b>Adresa:</b>	Hradištská 30, 326 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Bc. Monika Jelínková
<b>Telefon:</b>	377 310 411, 377 310 420
<b>E-mail:</b>	dsa@mchp.charita.cz
<b>Počet pracovníků:</b>	37
<b>Počet dobrovolníků:</b>	8 (celkem 1508 hodin)
<b>Kapacita zařízení:</b>	34 lůžek
<b>Jednolůžkových pokojů:</b>	4
<b>Dvoulůžkových pokojů:</b>	15
<b>Průměrný věk obyvatel:</b>	83 let



## Popis realizace

Domov sv. Aloise byl otevřen koncem roku 2010. Je umístěn ve zrekonstruované čtyřpatrové budově, na každém patře je k dispozici mimo pokojů i společná místnost a pracovní místnost personálu. Činnost pobytového zařízení se nezměnila, v minulém období nedošlo k žádným významným změnám.

**Cílovou skupinou** uživatelů jsou osoby (55 let a více) s diagnostikovanou poruchou paměti, které potřebují nepřetržitou péči pobytové služby s celoročním provozem.

**Posláním** Domova sv. Aloise je zajištění důstojného života osob s poruchami paměti. Základem je profesionální přístup, aktivizace a podpora osob se sníženou soběstačností, dle jejich individuálních zvyklostí a při zachování lidských práv a svobod.



### Cíle a zásady služby:

- Důstojnost, pocit důvěry, klidné dožití.
- Únosná míra omezení.
- Diskrétnost.
- Ke klientům přistupujeme s partnerským respektem a úctou.
- Služba vychází ze zjišťovaných potřeb a přání klienta.
- Podpora a pomoc při činnostech, které klient nezvládne sám.

Spolupracujeme s duchovní službou na území své působnosti, s ostatními složkami MCHP, s rodinami klientů.

S klienty pracujeme na základě zpracovaného individuálního plánu. Program pro klienty je rozdělen dle jednotlivých skupin klientů a jejich individuálních potřeb. Přizpůsobuje se aktuální situaci i zdravotnímu stavu klientů. Usilujeme zároveň o oboustrannou důvěru, otevřenost, respekt a ochotu spolupráce i s rodinami a blízkými klientů. Vzdělávání je zaměřeno především na snižování pečovatelského stresu a zátěže, duševní hygieny a zvládnání nelehkého procesu péče v čase přítomném i budoucím. Osvědčila se prezentace Domova na webových stránkách a prostřednictvím portálu Rajče.net.

Celodenní péče o klienty zahrnuje procvičování paměti, nácvik sebeobsluhy a kondičního cvičení, úkony nepřetržité ošetrovatelské péče. Využívány jsou moderní přístupy péče bazální stimulace, možnost využít masážní vanu s použitím aromaterapeutických olejů, práce se životním příběhem. Mezi naše podpůrné aktivity patří např. drobné denní aktivity, čtení, ergoterapie, fyzioterapie, muzikoterapie, prvky taneční terapie, petterapie, aromaterapie a reminiscenční terapie. Duchovní péče je zajištěna pastorační pracovníci a knězem, pravidelně jsou slouženy mše svaté.

Zdravotní výkony a rehabilitaci zde zajišťují zdravotní sestry dle ordinace praktického lékaře. Lékařskou péči zajišťuje praktický lékař, pravidelně dochází psychiatrička, neurolog, stomatoložka a další. Odvoz k dalším specialistům je možný vozidlem Domova. Sociální pracovníci vyřizují žádosti o pobytovou službu, potřebné záležitosti klientů, v součinnosti s vedoucí pomáhá při uplatňování práv a osobních záležitostí klientů. Lze využít služeb kadeřnice a pedikérky. Návštěvy jsou možné kdykoliv během dne, včetně dovolenek, při doprovázení je možnost využít hostinský pokoj pro přespaní.

Ve spolupráci s Domovem sv. Jiří je zajišťováno celodenní stravování včetně možnosti šetřící a diabetické diety a dále praní a žehlení prádla.

**Aktivita:** Masopustní zábava, oslava Velikonoc, Vánoc a Silvestra, pouťová zábava, Májka, Posvícení, zahradní party a grilování, Týden paměti, chvíle s muzikou ve spolupráci s dobrovolníky i profesionály, setkávání s dětmi ZŠ a MŠ, projížďky a výlety, aktivity za pomoci koně, domácí pečeni a kavárna.



Pilotně zkusíme využití práce s *iPadem* (rodinné fotografie, známá místa, oblíbená hudba, hudební nástroje, části známých filmů, příroda, děti, mláďata, zraková a sluchová stimulace, relaxace).

Kolem budovy je zahrada a pergola, kde je možnost posezení i aktivní trávení času, pořádáme zde některé společenské akce.

**Výlety 2015:** cukrárna ve Zručí a Vřesové ul., Borský park, DEPO, Chvojkovy lomy, Luftova zahrada, Plzeňské náměstí, Techmánie, ZOO.

Domov pracuje jako **pobočka České alzheimerovské společnosti**, poskytuje podporu a komplex informací veřejnosti, jsou zde pořádány „Čaje o páté“ pro rodinné pečující. Na základě auditů České alzheimerovské společnosti je od roku 2011 Domovu sv. Aloise opakovaně udělován **Certifikát kvality Vážka**.

**Realizované projekty:** „Babičko a dědo, poďte na zahrádku“. Smyslem bylo vybudovat několik zákoutí zahrady včetně pergoly pro intimnější chvíle klientů, podpořit vazby mezi klienty a přáteli, vlnidné prostředí pro společenské akce (např. grilování, hra na harmoniku), usnadnění komunikace v rámci pěstování bylin, udržování záhonů, vyprávění atd. V zahradě se příjemně navazují společenské kontakty, dýchají zde vzpomínky na domácí prostředí. Byli jsme účastníky projektu *Rozvoj kontaktních míst ČALS* (z Programu švýcarsko-české spolupráce), výcviku **vzdělávání pro poradce**, kteří poskytují služby poradenství lidem s demencí a jejich rodinným příslušníkům.

**Děkujeme všem našim příznivcům, dárcům, dobrovolníkům a zaměstnancům, duchovním a lékařům a samozřejmě také našim rodinám, kteří nás podporují a mají pochopení pro naši práci.**

**Z ohlasů rodinných příslušníků na naši péči:**

• **e-mail od dcery klientky**, srpen 2015

*Moje maminka onemocněla Alzheimerovou chorobou a pro rodinu, ve které matka byla pilířem lásky a pomoci pro všechny zbývající členy, je takové onemocnění pohromou. Ale i na tu se dá připravit, pokud víte jak.*

*Před dvěma lety jsme se sestrou poprvé navštívily „Čaj o páté“. Milé posezení s přibližně stejně „postiženými“ lidmi, kteří doma pečují o osobu blízkou, trpící Alzheimerem, vedené laskavou a erudovanou sociální pracovnící, bylo pro nás úlevou.*

*Kdybych měla v několika bodech napsat, co pro mne a moji sestru zatím znamenalo, pak tedy:*

- mnoho lidí se muselo vyrovnat s touto hroznou nemocí své nejbližší osoby, nejsme v tom samy,  
- máma mě má pořád ráda, i když se ve své demenci projevuje negativně a někdy mě nepozná,  
- existuje mnoho pomoci pro osoby pečující o člověka nemocného Alzheimerovou chorobou, například příspěvek na péči; pečovatelky, které vypomohou praktickou pomocí; plná moc pro případ, že se mamka už nepodepíše; projekt „Bezpečný návrat“, který vypomůže s dohledáním ztracené nemocné osoby;

*Děkuji ti, „Čaji o páté“!*

• **Poděkování studentky ZČU, obor ergoterapie**, prosinec 2015

*ještě jednou bych Vám ráda poděkovala za vstřícnost a ochotu, že jsem mohla svoji praxi vykonávat právě ve vašem zařízení.*

• **Poděkování pozůstalé dcery**, duben 2015

*Velice ráda jsem se zastavila a poděkovala nejen za sebe, ale i za sourozence a celou rodinu, abychom i my Vás něčím potěšili ve Vašem náročném povolání. Velmi si všichni vážíme toho, jak jste se starali o maminku a jak se staráte i o ostatní. Nikdy na Vás nezapomeneme a ještě jednou děkuji za celou rodinu!*







**Adresa:** Sladkovského 16, 326 00 Plzeň  
**Odpovědný pracovník:** Bc. Alice Průchová  
**Telefon:** 377 459 157, 731 433 116  
**E-mail:** chranene.bydleni@mchp.charita.cz  
**Počet uživatelů v roce 2015:** 15



Posláním služby je zajištění důstojného, kvalitního a plnohodnotného života seniorů a zdravotně postižených občanů při zachování běžných společenských aktivit a samostatnosti. Uživatelé služby mohou prožívat svůj život svým navyklym stylem dle jejich přání a potřeb, s individuálními zvyklostmi při zachování lidských práv a svobod.

## **Cílovou skupinou jsou:**

- Klienti se zdravotním postižením
- Seniori kteří mají sníženou soběstačnost vzhledem ke svému onemocnění nebo věku

## **Chráněné bydlení svým uživatelům nabízí:**

- ubytování (garsoniéry, byty 1+1 a 2+1)
- ubytování na principu bydlení v domácnosti
- pečovatelská služba od pondělí do neděle
- zajištění stravy
- dostupnost navazujících sociálních služeb
- bezbariérový přístup
- společné aktivity v zařízení
- kulturní akce
- individuální přístup

## **Celková kapacita zařízení: 11**

Do bytů si klienti mohou přivést vlastní nábytek. Byt je vybaven kuchyňskou linkou a elektrickým sporákem. V každém bytě je sociální zařízení se sprchovým koutem a madly. Veškerý prostor je bezbariérový.

Každý byt má možnost satelitního a internetového připojení. Součástí budovy je společenská místnost s TV, hifi soupravou, početnou knihovnou, samostatným sociálním zařízením a letní kuchyní. K dispozici je samostatný dvorek s krytým posezením. Budova má vlastní prádelnu.

## **Aktivity v zařízení:**

- pravidelné kulturní akce
- návštěvy dětí ZŠ, MŠ,
- společné zpívání
- slavení tradičních svátků
- kondiční tělocvik
- návštěva společenských akcí, výstav, koncertů
- pravidelné tréninky paměti
- promítání filmů
- přednášky, výlety, dle přání uživatelů služby
- duchovní péče









<b>Adresa:</b>	Wenzigova 5, 301 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Mgr. Džemal Gerbani
<b>Telefon:</b>	377 220 477
<b>E-mail:</b>	dzemal.gerbani@mchp.charita.cz
<b>Kapacita:</b>	16 lůžek
<b>Počet pracovníků:</b>	12

## Popis realizace

Posláním Azylového domu (dále jen AD) v Domově sv. Františka (dále jen DSF) je poskytovat celodenní ubytování a sociální poradenství osobám bez přístřeší.

**Cílem** je podporovat a rozvíjet možnosti a schopnost uživatele získat a udržet si samostatné ubytování mimo Domov sv. Františka tak, aby byl opětovně začleněn do přirozeného sociálního prostředí.

Služba je určena pro osoby bez přístřeší, které splňují tyto podmínky:

- občan ČR nebo EU
- starší 18 let
- svéprávný
- ve stavu, který si nevyžaduje poskytnutí ústavní péče ve zdravotnickém zařízení
- mobilní a plně schopný sebeobsluhy
- netrpí akutní infekční nemocí a nepřenáší parazity
- netrpí duševní poruchou závažným způsobem narušující kolektivní soužití
- ochotný dodržovat vnitřní řády Azylového domu
- ochotný spolupracovat na plnění Individuálního plánu
- má pravidelný legální příjem, který mu umožňuje hradit si ubytování v AD
- má platné doklady totožnosti

## Poskytované služby:

- Pomoc při zajištění stravy-poskytnutí podmínek pro samostatnou přípravu stravy
- Poskytnutí ubytování
  - celodenní ubytování v 2 lůžkovém pokoji
  - umožnění celkové hygieny těla
  - vytvoření podmínek pro zajišťování úklidu, praní a žehlení osobního prádla, výměny ložního prádla
- Pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí
- pomoc při vyřizování běžných záležitostí vyplývajících z individuálních plánů
  - pomoc při obnovení nebo upevnění kontaktu s rodinou a pomoc a podpora při dalších aktivitách podporujících sociální začleňování uživatele, včetně uplatňování zákonných nároků a pohledávek
- Zprostředkování lékařské péče
- Možnost získání šatstva

**Provozní doba** Azylového domu: celoročně 24 hodin denně

**Během roku 2015** bylo v Azylovém domě ubytováno 38 klientů, z toho 33 mužů a 5 žen. Oproti roku 2014 se snížila vytíženost AD o 6% na 84,6%. Téměř polovinu (16) ze všech ubytovaných tvořili invalidní nebo starobní důchodci. Dalších 14 klientů pobíralo dávky hmotné nouze a 8 klientům se podařilo sehnat zaměstnání. Ze 14 klientů pobírajících dávky jich 10 bylo ve věku 50+, často ve špatném zdravotním stavu a s nízkou kvalifikací. Do prodeje časopisu Nový Prostor se zapojili 4 klienti. Samostatné komerční ubytování získalo 11 klientů a 2 klienti získali během tohoto roku sociální bydlení. V případě komerčního ubytování se bohužel vždy jednalo o velmi levné komerční ubytovny, ve kterých je nevhodné sociální prostředí. Znovu se tak potvrdila potřeba vzniku speciálního azylového zařízení pro osoby bez přístřeší, které jsou 50+, případně potřeba vzniku širší nabídky sociálního bydlení.



# Domov sv. Františka - nízkoprahové denní centrum

<b>Adresa:</b>	Wenzigova 5, 301 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Mgr. Džemal Ğerbani
<b>Telefon:</b>	377 220 477
<b>E-mail:</b>	dzemal.gerbani@mchp.charita.cz
<b>Kapacita:</b>	40 osob
<b>Počet pracovníků:</b>	13

## **Popis realizace**

**Posláním** Nízkoprahového denního centra (NDC) je umožnit ve vymezené době během dne osobám bez přístřeší odpočinek a poskytnout těmto osobám zázemí pro hygienu a přípravu stravy za současné nabídky materiální podpory a sociálního poradenství.

**Cílem** je podpora a rozvoj možností, schopností a vůle uživatele služby k začlenění se do společnosti a na trh práce, případně k napojení se na další vhodné sociální služby.

Služba je určena pro osoby bez přístřeší, které splňují tyto podmínky:

- občan ČR nebo EU
- starší 18 let
- svéprávná
- mobilní a plně schopná sebeobsluhy, ve stavu, který si nevyžaduje poskytnutí ústavní péče ve zdravotnickém zařízení
- netrpící nebezpečnou akutní infekční nemocí a nepřenášející parazity
- nejsoucí pod vlivem alkoholu či jiných návykových látek
- ochotná spolupracovat na plnění individuálního plánu

## **Poskytované služby:**

- sociální poradenství
- zprostředkování lékařské péče
- poskytnutí podmínek pro výkon celkové hygieny těla
- poskytnutí základních hygienických prostředků
- možnost vyprání, usušení a vyžehlení šatstva
- poskytnutí nebo zprostředkování získání šatstva
- poskytnutí podmínek pro samostatnou přípravu stravy
- poskytnutí menšího množství potravin v akutní krizové situaci
- poskytnutí kávy nebo čaje
- možnost získání úředového jízdného na vlak
- možnost stát se prodejcem časopisu Nový Prostor

## **Provozní doba** Nízkoprahového denního centra:

celoročně – od 09:00 hod. do 12:00 hod. a od 15:00 hod. do 17:00 hod.

V roce 2015 došlo oproti roku 2014 k mírnému zvýšení počtu osob, které využili služeb NDC a to o 4 % na 519 osob. Tito klienti využili služeb NDC celkově v 17 636 případech. Rok 2015 umožnil posílení personálního zajištění služby a opětovně rozšíření provozní doby NDC na 5 hodin denně. Po celý rok se nám dařilo dosahovat u naprosté většiny klientů situace, kdy vlastnili doklady totožnosti a měli pravidelný legální příjem alespoň ve formě dávek hmotné nouze. Díky provozu ordinace praktického lékaře měli všichni klienti služby přístup k lékařské péči a díky pokračující finanční podpoře bratrů trapistů jsme každému klientu mohli poskytnout potravinovou pomoc.





<b>Adresa:</b>	Wenzigova 5, 301 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Mgr. Džemal Gërbani
<b>Telefon:</b>	377 220 477
<b>E-mail:</b>	dzemal.gerbani@mchp.charita.cz
<b>Celková kapacita:</b>	46
<b>Počet pracovníků:</b>	11

## Popis realizace

**Posláním** provozu Nocleháren (NOC) je poskytovat osobám bez přístřeší přespaní, podmínky pro přípravu stravy a výkon osobní hygieny a základní sociální poradenství.

**Cílem** je zamezovat sociální a zdravotní újmě, která by hrozila při přespávání na ulici a vytvořit prostor pro znovuzískání základních hygienických a společenských návyků jako předpokladu dalšího sociálního začleňování.

Služba je určena pro osoby bez přístřeší, které splňují tyto základní podmínky:

- občan ČR nebo EU
- starší 18 let
- svéprávná
- mobilní a plně schopná sebeobsluhy, ve stavu, který si nevyžaduje poskytnutí ústavní péče ve zdravotnickém zařízení
- netrpící nebezpečnou akutní infekční nemocí a nepřenášející parazity
- nejsoucí pod vlivem alkoholu či jiných návykových látek
- ochotná spolupracovat na plnění individuálního plánu

## Poskytované služby:

- základní sociální poradenství
- poskytnutí přenocování
- poskytnutí podmínek pro samostatnou přípravu stravy
- poskytnutí podmínek pro výkon celkové hygieny těla
- poskytnutí ložního prádla a umožnění jeho pravidelné výměny za čisté
- vytvoření podmínek pro zajišťování úklidu

## Provozní doba Nocleháren:

- denně (v období od 1. 1. do 31. 3. a od 1. 11. do 31. 12.) – od 18:00 hod. do 08:00 hod.
- denně (v období od 1. 4. do 30. 10.) – od 19:00 hod. do 08:00 hod.

Možnost přespaní ve službě Noclehárny využilo v roce 2015 celkem 404 osob bez přístřeší, a to v 13 561 případech. Podíl žen činil, tak jako v předchozích letech, 16%. Podíl občanů ostatních států EU se mírně snížil, i nadále ovšem tvořili občané SR 26% procent všech nocujících. Obsazenost nocleháren činila za celý rok 2015 80,8% celkové kapacity, která byla, díky opětovně teplé zimně, dostačující i v zimních měsících.



<b>Adresa:</b>	Wenzigova 5, 301 00 Plzeň
<b>Odpovědný pracovník:</b>	Mgr. Džemal Gërbani
<b>Telefon:</b>	377 220 477
<b>E-mail:</b>	dzemal.gerbani@mchp.charita.cz
<b>Celková kapacita:</b>	2 klienti (okamžitá), 240 klientů ročně
<b>Počet pracovníků:</b>	8

## Popis realizace

**Posláním** Terénního programu je monitorování výskytu a migrace osob bez přístřeší žijících na území města Plzně, zjišťování jejich sociálních a zdravotních problémů, poskytování sociálního poradenství a materiální pomoci, zprostředkování lékařské péče a zprostředkování ambulantních a pobytových služeb pro osoby bez přístřeší.

**Cílem** služby je omezovat negativní dopady života na ulici u osob bez přístřeší a usilovat o jejich případné napojení na ambulantní a pobytové služby pro osoby bez přístřeší a tím podporovat a rozvíjet možnosti, schopnosti a vůli uživatele služby k začlenění se do společnosti.

**Služba** je určena pro osoby bez přístřeší držující se na území města Plzně, které jsou občany ČR nebo EU a jsou starší 18 let.

### Poskytované služby:

- sociální poradenství
- zprostředkování lékařské péče
- poskytnutí šatstva nebo zprostředkování jeho získání
- poskytnutí nebo zprostředkování materiální pomoci (přikrývky, hygienické potřeby apod.)
- poskytnutí menšího množství potravin v akutní krizové situaci
- nabídka a zprostředkování ambulantních a pobytových služeb pro osoby bez přístřeší

### Provozní doba Terénního programu:

- Po – od 11:00 hod. do 16:00 hod.
- St – od 11:00 hod. do 16:00 hod.
- Pá – od 11:00 hod. do 16:00 hod.

**Pracovníci Terénního programu** zkontaktovali v roce 2015 260 osob bez přístřeší (tj. o 15 osob více než v roce 2014). Podíl zkontaktovaných žen činil 18% a podíl občanů SR 25% (obdobně jako ve službě Noclehárny). Během 414 kontaktů a 257 intervencí, jsme nejčastěji poskytovali informační servis a doprovod na úřady a k lékaři.





**Adresa:** Čermákova 29, 301 00 Plzeň  
Do Štěnovic 2, 326 00 Plzeň

**Odpovědný pracovník:** Mgr. Markéta Štychová  
**Telefon:** 377 423 159

**E-mail:** dmd@mchp.charita.cz

**Kapacita:** 29 obytných jednotek

**Počet pracovníků:** 9



**Poslání:** Pomoc matkám s dětmi a těhotným ženám v obtížné situaci.

**Cílová skupina:** Matky s dětmi a těhotné ženy s nezaopatřenými dětmi do 26 let, které se ocitly v nepříznivé sociální situaci, např. domácí násilí, krize v manželství, generační problém v rodině, nevhodné výchovné prostředí pro děti, nezvládnání základní péče o dítě a hrozící odloučení matky a dítěte nebo ztráta vlastního bydlení.

**Cíl:** Poskytnutí bezpečného zázemí, překlenutí nepříznivé sociální situace a návrat do přirozeného prostředí.

**Poskytované služby:** Domov pro matky s dětmi poskytuje svým klientkám základní činnosti sociální služby podle § 57 zákona o sociálních službách 108/2006 Sb. v rozsahu ustanovení § 22 vyhlášky 505/2006 Sb., které jsou směřovány k vylepšení sociální situace klientek s ohledem na jejich potřeby a osobní cíle při zachování lidských práv a svobod.

Rozsah činností sociální služby:

- Pomoc při zajištění stravy:* vytvoření podmínek pro samostatnou přípravu stravy
- Poskytnutí ubytování:* poskytnutí ubytování po dobu zpravidla nepřevyšující 1 rok
  - umožnění celkové hygieny těla
  - vytvoření podmínek pro zajištění úklidu, praní a žehlení osobního prádla, výměny ložního prádla
- Pomoc při uplatňování práv a oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí:*
  - pomoc při vyřizování běžných záležitostí vyplývajících z individuálních plánů
  - pomoc při obnovení nebo upevnění kontaktu s rodinou a pomoc a podpora při dalších aktivitách podporujících sociální začleňování osob, včetně uplatňování zákonných nároků a pohledávek
- Základní sociální poradenství:* poskytování potřebných informací přispívajících k řešení nepříznivé sociální situace podle § 37 zákona o sociálních službách 108/2006 Sb.

**Doplňkové služby:**

- psychologická pomoc zajišťovaná externím pracovníkem
- volný přístup na internet, knihovna
- příprava dětí na vyučování





- zájmové kroužky pro matky a děti
- návštěvy kulturních akcí a pořádání kulturních akcí v azylovém domě
- poznávací výlety
- částečná materiální a potravinová pomoc v rámci možností

**Akce v roce 2015:** Tříkrálová sbírka, karneval, kino (Spongebob, Zvonilka a tvor netvor, Popelka, Mimoni, V hlavě, Transylvánie, Stážišta, Sedmero krkavců), kadeřnictví Matrix, TV ZAK, Velikonoční besídka, Církev Ježíše Krista sv. posledních dnů, pálení čarodějnic, návštěva ZOO (Plzeň, Praha), výlet Mariánské Lázně, fara Dolní Bělá, Cirkus Berousek, bazén Slovany, pobyt na faře ve Stříbrné, DEPO 2015 - Mluvíme se zvířaty, přednášky p. Kašové, motivační kurz vaření, Mikulášská nadílka, Spanilá jízda MMP, Vánoční besídka, návštěva p. ministryně Marksové, Vánoční posezení + nadílka







**Koordinátor dobrovolné pomoci:**  
**Telefon:**  
**E-mail:**

Anna Srbová  
731 433 101  
anna.srbova@mchp.charita.cz

Dobrovolnická činnost tvoří nezastupitelnou složku při všech aktivitách Městské charity. 85 dobrovolníků registrovaných i neregistrovaných v široké věkové škále i vzdělání podle svých možností, zájmů a potřeb pravidelně nebo nárazově vypomáhá ve všech střediscích a při zajišťování jednotlivých charitních akcí. Máme navázanu smluvní spolupráci s dobrovolnickým sdružením TOTEM a DORA.

Na celostátní prestižní cenu „Ď 2015“ byla nominována do užšího výběru pí Jarmila Procházková, sbormistryně souboru Jiříčky, kteří od samého počátku Tříkrálové sbírky každoročně koledují na úřadech i v ulicích. I když už se koledníci za ta léta obměnili, je nezanedbatelné její výchovné působení. V roce 2015 jen oni vykoledovali před 78 000 Kč.

Upřímně gratulujeme našemu dobrovolníkovi studentu Zdeňkovi Černému, který obdržel zvláštní cenu KŘESADLO 2015. Po celou dobu studia sociální práce se věnoval lidem z ulice, kteří nebyli klienty Charity, chodil za nimi do terénu, doprovázel je k lékaři a nabízel sociální pomoc a konzultace. Jeho činnost byla ohodnocena v rámci projektu Plzeň-město kultury 2015 i proto, že se věnoval speciálně lidem na okraji společnosti.

Sociální odbor MMP ocenil i letos 45 dlouholetých obětavých dobrovolníků z naší organizace titulem Anděl 2015.

## **Tříkrálová sbírka 2015**

Bez jednorázových, ale nadšených dobrovolníků - koledníků i vedoucích, by nemohla být vůbec realizována. V městě Plzni koledovalo 100 skupinek a celkově vybraná částka byla 514 659,- Kč. Do Plzně bylo vráceno 65 % z této částky a využito bylo podle předem schváleného záměru rozděleno v tomto poměru: 20 % pro chráněné bydlení – Domov sv. Zity, 25 % pro Domov sv. Zdislavy pro matky s dětmi, 20 % na podporu akcí pro sociálně slabé děti a mládež, 20 % na osobní asistenci pro ZTP klienty a 15 % na jednorázové sociální výpomoci pro lidi z ulice (léky, doklady apod.). Dobrovolníci se postarali i o bohatý doprovodný program benefičních koncertů na různých místech, pořádaných ve prospěch této sbírky.

## **Pomoc vězňům**

Je zcela dobrovolnickým projektem, ve kterém si na občanské bázi dopisujeme s vězni, kteří o to požádali. Bohužel nutno konstatovat, že s přibývajícimi technickými možnostmi rapidně klesá zájem vězňů o písemný styk.

Zájemcům je poskytována i hodnotná beletrie, duchovní četba a některé učebnice např. jazyků. Do věznice na Borech a v Ostrově nad Ohří předplácíme Katolický týdeník. Spolupracujeme i se sociálními pracovníci a vychovateli ve vězení mj. i zasíláním základní hygieny případně civilních svršků nemajetným a opuštěným vězňům.

Tento projekt úzce navazuje na činnost Vězeňské duchovenské péče, kterou poskytují profesionální pracovníci různých církví a má výrazný ekumenický charakter.





## Hlavní sponzoři:



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE

PODPORUJEME  
VAŠI BUDOUCNOST  
[www.esfcr.cz](http://www.esfcr.cz)



OPERAČNÍ PROGRAM  
LIDSKÉ ZDROJE  
A ZAMĚSTNANOST



NADAČNÍ FOND

2013 Plzeň  
Evropské hlavní město kultury



SOCIÁLNÍ SLUŽBY  
MĚSTA PLZEŇ



Ing. Miroslav Levora

Nikola Puškárová

Kláster Nový Dvůr



## Další dárci – finanční obnos:

pí Andreěová Marie, pí Balounová Anna, p. Beneš Jan, pí Beránková Jindřiška, pí Bernášková, p. Blažek Jiří, Blažkovi, p. Brabenec Tomáš, pí Burešová, pí Císařová Julie, pí Císařová Šárka, pí Čížková Jarmila, pí Davidová Anna, pí Davidová Zdeňka, p. Dolanský, pí Drhovská Ludmila, pí Fajfrová Štěpánka, p. Fastner, Fenclovi, pí Fialová Šárka, pí Filipiová Zdislava, p. Frank Stanislav Mgr., pí Fraňková Marie, pí Frdlíková Dagmar, pí Frömerová Michaela, pí Hamáková Jaroslava, pí Helmová Marie, Hrabaňovi, pí Hujerová, p. Chejlava, pí Chvojková Jaroslava, pí Janečková, Janovičovi, p. Jílek Vladimír, p. Kaplan Robert, pí Karásková Anna, pí Karlová, pí Kocourková Marie, pí Kočárková, pí Kočová Jitka MUDr., pí Kojarová Marie, pí Kolářová Anna JUDr., p. Končel Pavel, pí Koutská Anna Ing., pí Kozlerová Alena, pí Kreuzbergová Jaroslava, p. Kryl Petr Ing., p. Křepelka Petr, p. Křížek Josef, pí Křížková Jiřina MUDr., pí Kubíková, p. Kučera Miloň, pí Kudrnovská Růžena, pí Kuříková Eva, p. Levora Miroslav, p. Liška Václav Ing., pí Lomická Helena, pí Loužková Marie, pí Lutovská Naďa Ing., pí Macourková Marie, pí Markupová Jarmila, pí Maříková Eva Mgr., pí Mašková, pí Matyková Pavla MUDr., pí Mikudinová Marie, pí Miroslava Vojtová, pí Mojížšová Marie, pí Mossóczyová Jaroslava, p. Nádraský Zdeněk, Novákovi, p. Ohanes Mihran, p. Oravec, pí Ovsjanniková, P. Barhoň Jiří, P. Kazda Ludolf, P. Klučka Didak, pí Peroutková, p. Poláček Vít, p. Prantner Václav Ing., pí Prunerová, pí Přibyllová, pí Puškárová Nikola, pí Randová Anna, p. Rušavý Zdeněk Prof. MUDr. PhD., p. Slach Ondřej MUDr., pí Slámová Miloslava, p. Soukup Daniel Mgr., p. Soukup Jan Ing.arch., pí Svejkovská Jana JUDr., pí Svidenská, Svobodovi, pí Šašková Marta, p. Šmajcl, pí Štenglová Jana, pí Štroblová Marie, p. Tolg Tomáš, pí Tvrdíková, p. Vauchey Rene, pí Vlčková Jana, pí Vojtová, p. Votápek Pavel, pí Vrbová Romana, Ženiškovi; Český svaz PTP, Asociace poskytovatelů OA, Klub přátel dětí DD, Římskokatolická farnost Nýřany, MO Plzeň 2

## Věcné dary a kulturní vystoupení:

Naděje, FN Plzeň, Volvo Group Czech Republic s.r.o., Vitamix, Sestry sv. Josefa z Chambéry, Benediktová, Svazu důchodců Doubravka, Pekařství CZ Plzeň, Initiative Hilfe für Kinder in Not, Otto Führmann, zaměstnanci MmP, Rotary club, Klub seniorů Nejdek, Židlochovické pletáčky, ZOO Praha, Cirkus Berousek, kadeřnictví Matrix, Farní charita Dolní Belá, Farní charita od sv. Bartoloměje, Klub přátel dětí DD



## Seznam nejvýznamnějších akcí MCHP v roce 2015

2. - 15. 1. 2015 Tříkrálová sbírka ve prospěch potřebných - 100 skupinek vykoledovalo celkem 514 659,- Kč
10. 2. 2015 Zábavné odpoledne pro koledníky a dobrovolníky Charity v „Šeňkovce“ s oceněním jejich práce
21. 2. 2015 Světový den nemocných v charitních zařízeních a na biskupství
14. týden 2015 Velikonoční návštěvy domovů pro seniory, hospice, předání gratulací a drobných dáreků jejich klientům členy a dobrovolníky farních charit
19. týden 2015 Rekondiční a rehabilitační pobyt klientů MCH v EXODU Třebošná
22. 8. 2015 Benefiční koncert na počest Panny Marie Královny ve spolupráci s farností Panny Marie Růžencové
39. týden 2015 Organizace akcí a sbírky v rámci celorepublikového Pomerančového týdne ve prospěch klientů s Alzheimerovou chorobou, vybraná částka byla 15 134,- Kč
39. týden 2015 Rekondiční a rehabilitační pobyt klientů v EXODU Třebošná
2. 11. 2015 „Dušičková“ mše sv. za zemřelé klienty MCH za účasti pozůstalých i personálu
51. týden 2015 Předvánoční návštěvy klientů, charitních zařízení, hospice, osamělých lidí a předávání dáreků
24. 12. 2015 Posezení pod vánočním stromkem s dárky, programem a pohoštěním pro všechny, kteří by tento den byli sami

## Počet zaměstnanců MCHP k 31. 12. 2015

Středisko (služba)	Počet sociálních pracovníků		Počet pracovníků v soc. službách		Počet zdravot. pracovníků		Počet pedagog. pracovníků		Počet dalších odborných pracovníků		Počet ostatních pracovníků		Celkem	
	Součet úvazků	Počet osob	Součet úvazků	Počet osob	Součet úvazků	Počet osob	Součet úvazků	Počet osob	Součet úvazků	Počet osob	Součet úvazků	Počet osob	Součet úvazků	Počet osob
Domov pro seniory sv. Jiří	2	2	15,08	19	9,25	19					9,7	12	36,03	51
Kuchyně a prádelna											12	12	12	12
Domov sv. Aloise (džr)	1	1	13,3	16	7,625	9			0,25	1	9,25	10	31,425	35
Domov sv. Františka (ad)	1,5	2	1,1	9							1,1	7	3,7	18
Domov sv. Františka (ndc)	1,75	2	2,45	9							1,45	7	5,65	18
Domov sv. Františka (nocl.)	0,1	1	4,2	9							1,8	7	6,1	16
Domov sv. Františka (tp)	0,75	3	1,25	5							0,1	1	2,1	9
Domov sv. Zdislavy (ad)	5,15	6	0,55	5							4,3	8	10	19
Osobní asistence Plzeň	0,15	1	4,2	9							1	1	5,35	11
Tísňová péče	0,35	1	0,15	1							0,05	1	0,55	2
Charitní pečovatelská služba	0,5	1	14,65	17							3,5	4	18,65	21
Charitní ošetrovatelská služba	0,5	1			18	18					5	5	23,5	24
Chráněné bydlení	0,3	1	2,5	3							0,3	1	3,1	5
Celkem (k 31. 12. 2015)	14,05	22	59,43	102	35,025	46	0	0	0,25	1	47,74	78	158,155	



## Zpráva nezávislého auditora

Příjemce zprávy: **Městská charita Plzeň, Francouzská třída 2484/40a, Plzeň 326 00**  
**IČO: 45334692**

Právní forma: Cirkevní právnická osoba

Předmět činnosti: Zřizování, zajišťování a provozování nestátních soc. zařízení a služeb  
Zajišťování a poskytování humanitární pomoci  
Zajišťování a provozování nestátních zdravotnických zařízení a služeb  
Zajišťování školení a vzdělávání vlastních pracovníků  
Zajišťování a organizace veřejných sbírek  
Zajišťování a organizace benefičních kulturních, sportovních a společenských akcí  
Propagační činnost

### Zpráva o auditu účetní závěrky

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky organizace **Městská charita Plzeň**, která se skládá z rozvahy, výkazu zisků a ztrát k 31.12.2015 a přílohy k této účetní závěre, která obsahuje popis užitých metod a postupů a další vysvětlující informace. Údaje o organizaci **Městská charita Plzeň** jsou uvedeny v příloze k této účetní závěre.

### Odповідnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán organizace **Městská charita Plzeň** je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené chybou či podvodem.

### Odповідnost auditora

Naši odpovědností je vyjádřit na základě našeho ověření výrok k této účetní závěre. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami KAČR V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést ověření tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěre. Výběr postupů závisí na úsudku auditora zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěre způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém jako východisko pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsmo přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečně vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

**Výrok auditora:**

Podle našeho názoru přiložená účetní závěrka sestavená k **31.12.15** podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv organizace **Městská charita Plzeň k 31.12.2015** stejně tak jako nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření **za rok 2015** v souladu s českými účetními předpisy.

Zpráva vypracována dne 26.5.2016

Vypracoval : Ing.Marta Kučerová  
Slunečná 245  
Dýšina  
330 02



č.opr.KAČR 1847

# Příjmy a výdaje MCHP za rok 2015 (v tis. Kč)

	MCHP	DSJ	DSJZ	DSF-AD	DSF-NCL	DSF-NDC	DSF-TP	DMD	DSA	DSAZ	
Výnosy	Tržby za vlastní výkony, ZP	57 509	15 219	1 648	444	376	4	0	1 724	8 507	1 907
	Dotace Plzeňský kraj	10 218	3 500	0	235	1 100	295	0	500	2 400	0
	IP PK	5 689	0	0	852	0	1 794	0	3 043	0	0
	Dotace Magistrát MP	11 803	772	1 928	300	1 650	300	828	500	1 364	686
	Ostatní dotace (ÚP, ÚMO Plzeň, obce, nadace, ost.)	590	88	0	0	0	0	0	0	0	0
	Ostatní příjmy	1 329	6	0	0	0	9	0	14	244	0
	Přijaté dary - organizace	413	30	50	0	0	153	0	86	27	12
	- fyz. osoby	204	129	0	0	0	8	0	5	5	7
	- sbírky	324	0	0	0	0	0	0	73	0	0
<b>Výnosy celkem</b>	<b>88 079</b>	<b>19 744</b>	<b>3 626</b>	<b>1 831</b>	<b>3 126</b>	<b>2 563</b>	<b>828</b>	<b>5 945</b>	<b>12 547</b>	<b>2 611</b>	
Náklady	Spotřeba mat. a energie	22 864	7 854	154	198	775	464	54	1 586	3 464	151
	Náklady na služby	8 270	2 881	17	63	229	94	27	453	1 444	13
	Mzdové náklady	38 558	6 023	2 671	1 137	1 398	1 569	558	2 516	5 431	1 952
	Soc. a zdr. pojištění	12 674	2 046	796	367	471	542	190	827	1 862	558
	Sociální náklady	1 557	248	1	39	107	18	3	122	141	0
	Ostatní náklady	1 167	238	0	9	16	5	0	41	61	0
	Odpisy	2 522	513	0	0	55	0	0	68	219	0
	Rozpuštění správního režie	0	0	0	18	75	0	18	332	0	0
	<b>Náklady celkem</b>	<b>87 612</b>	<b>19 803</b>	<b>3 638</b>	<b>1 831</b>	<b>3 126</b>	<b>2 692</b>	<b>850</b>	<b>5 945</b>	<b>12 622</b>	<b>2 673</b>
<b>Hospodářský výsledek</b>	<b>467</b>	<b>-59</b>	<b>-12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-129</b>	<b>-22</b>	<b>0</b>	<b>-75</b>	<b>-62</b>	

	OA	CHPS	CHOS	TP	CHB	KAP	F	SR	HČ, HČZ	
Výnosy	Tržby za vlastní výkony, ZP	660	2 377	14 012	300	1 086	8 951	0	36	259
	Dotace Plzeňský kraj, ROP	241	1 346	0	0	600	0	0	0	0
	Dotace Magistrát MP	450	2 300	0	150	500	0	0	0	0
	Ostatní dotace (ÚP, ÚMO Plzeň, obce, nadace, ost.)	0	520	0	70	0	0	0	00	0
	Ostatní příjmy			0	0	0	0	0	0	920
	Přijaté dary - organizace	55	0	0	0	0	0	0	0	0
	- fyz. osoby	40	0	0	4	0	0	49	0	6
	- sbírky	201	0	0	0	0	0	0	0	50
	<b>Výnosy celkem</b>	<b>1 647</b>	<b>6 543</b>	<b>14 012</b>	<b>524</b>	<b>2 186</b>	<b>8 951</b>	<b>49</b>	<b>36</b>	<b>1 235</b>
Náklady	Spotřeba mat. a energie	26	766	1 261	119	517	4 729	2	459	215
	Náklady na služby	106	456	941	75	168	479	6	797	46
	Mzdové náklady	1 140	3 492	7 128	195	758	2 416	0	154	19
	Soc. a zdr. pojištění	344	1 128	2 367	66	248	797	0	58	7
	Sociální náklady	54	222	257	8	28	76	0	232	0
	Ostatní náklady	15	78	179	8	5	15	26	276	66
	Odpisy	0	149	580	0	350	50	0	24	515
	Rozpuštění správního režie	0	252	815	53	112	389	0	-1 964	0
	<b>Náklady celkem</b>	<b>1 685</b>	<b>6 543</b>	<b>13 528</b>	<b>524</b>	<b>2 186</b>	<b>8 951</b>	<b>34</b>	<b>36</b>	<b>868</b>
<b>Hospodářský výsledek</b>	<b>-38</b>	<b>0</b>	<b>484</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>15</b>	<b>0</b>	<b>367</b>	

**MCHP** - Městská charita Plzeň; **DSJ** - Domov pro seniory sv. Jiří; **DSJZ** - Domov pro seniory sv. Jiří - zdravotní péče; **DSF-AD** - Domov sv. Františka, azylový dům; **DSF-NCL** - Domov sv. Františka, noclehárny; **DSF-DNC** - Domov sv. Františka, nízkoprahové denní centrum; **DSF-TP** - Domov sv. Františka, terénní program; **DMD** - Domov sv. Zdislavy pro matky s dětmi; **DSA** - Domov sv. Aloise, domov se zvláštním režimem; **DSAZ** - Domov sv. Aloise, domov se zvláštním režimem - zdravotní péče; **OA** - osobní asistence; **CHPS** - charitní pečovatelská služba; **CHOS** - charitní ošetrovatelská služba; **TP** - tísňová péče; **DSZ** - Domov sv. Zity - chráněné bydlení; **KAP** - Kuchyň a prádelna; **F** - farmosť; **SR** - Správní režie; **HČ, HČZ** - Hospodářská činnost a hlavní činnost zdaněvaná



## Výkaz zisku a ztráty ke dni 31. 12. 2015

	Činnosti	Hlavní	Hospodářská	Celkem
<b>A.</b>	<b>Náklady</b>	<b>74 092</b>	<b>13 521</b>	<b>87 613</b>
I.	Spotřebované nákupy celkem	21 603	1 261	22 864
II.	Služby celkem	7 329	941	8 270
III.	Osobní náklady celkem	43 045	9 744	52 789
IV.	Daně a poplatky celkem	268	31	299
V.	Ostatní náklady celkem	-102	964	862
VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	1 942	580	2 522
VII.	Poskytnuté příspěvky celkem	7		7
VIII.	Daň z příjmů celkem			
<b>B.</b>	<b>Výnosy</b>	<b>74 068</b>	<b>14 012</b>	<b>88 080</b>
I.	Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	41 546	14 012	55 558
II.	Změny stavu vnitroorganizačních zásob celkem			
III.	Aktivace celkem	7 640		7 640
IV.	Ostatní výnosy celkem	1 010		1 010
V.	Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem	103		103
VI.	Přijaté příspěvky celkem	1 158		1 158
VII.	Provozní dotace celkem	22 611		22 611
<b>C.</b>	<b>Výsledek hospodaření před zdaněním</b>	<b>-24</b>	<b>491</b>	<b>467</b>
<b>D.</b>	<b>Výsledek hospodaření po zdanění</b>	<b>-24</b>	<b>491</b>	<b>467</b>

# Rozvaha

Aktiva (tis. Kč)	Stav k 1. 1. 2015	Stav k 31. 12. 2015
<b>Dlouhodobý majetek celkem</b>	<b>45 650</b>	<b>45 890</b>
Dlouhodobý nehmotný majetek		97
Dlouhodobý hmotný majetek	58 965	61 403
Dlouhodobý finanční majetek	934	936
Oprávkový dlouh. majetku	-14 249	-16 546
<b>Krátkodobý majetek celkem</b>	<b>17 809</b>	<b>17 174</b>
Zásoby celkem	1 532	1 174
Pohledávky celkem	4 578	3 958
Krátkodobý finanční majetek celkem	11 690	12 032
Jiná aktiva celkem	9	10
<b>Aktiva celkem</b>	<b>63 459</b>	<b>63 064</b>

Pasiva (tis. Kč)	Stav k 1. 1. 2015	Stav k 31. 12. 2015
Vlastní zdroje celkem	51 271	54 215
Jmění celkem	51 464	53 941
Výsledek hospodaření	-193	274
<b>Cizí zdroje celkem</b>	<b>12 188</b>	<b>8 849</b>
Rezervy celkem		
Dlouhodobé závazky celkem	1 793	971
Krátkodobé závazky celkem	9 770	7 406
Jiná pasiva celkem	625	472
<b>Pasiva celkem</b>	<b>63 459</b>	<b>63 064</b>

<b>Investiční výdaje</b>	Nákup osobních aut	785 240
	Úprava zahrady DSA	100 119
	Zastřešení vchodu DSZ	39 500
	Zařízení	438 904
	<b>Celkem</b>	<b>1 363 763</b>
<b>Investiční zdroje</b>	Dotace MMP	145 000
	Dar ARBO zahradnictví	100 000
	Vlastní zdroje	1 118 763
	<b>Celkem</b>	<b>1 363 763</b>



V květnu 2016 vydala - MĚSTSKÁ CHARITA PLZEŇ v nákladu 1 500 kusů.

Redaktor - Ing. Tomáš Dolejš, fotodokumentace archiv MCHP.

Tisk - SOS print s. r. o., Plzeň



## Tříkrálová sbírka 2015



